



## NOTA INFORMATIVA

<http://centrogilbertobosques.senado.gob.mx>

@CGBSenado

Senado de la República, 18 de mayo de 2017

### HUNGRÍA: LA NORMALIZACIÓN DE POLÍTICAS Y DISCURSOS ANTI INMIGRANTES Y LA LEY DEL 7 DE MARZO DE 2017<sup>1</sup>



Traducción: “¡Si vienes a Hungría, no ocupes los trabajos de los húngaros!”

Hungría es una de las principales rutas de los Balcanes hacia Europa. En este sentido, ha atraído los reflectores de la opinión pública internacional por las medidas implementadas por el Gobierno encabezado por el Primer Ministro, Viktor Orbán, así como por el discurso empleado por diferentes órdenes de Gobierno en relación a los migrantes. El presente documento tiene como principal objetivo identificar el discurso utilizado por el actual Gobierno húngaro en la política migratoria, que se ha caracterizado por un alto contenido de estigmatización hacia la inmigración. Asimismo, se expondrán las medidas articuladas por el Gobierno húngaro para frenar el tránsito de migrantes en Hungría en los últimos dos años.

<sup>1</sup> Imagen obtenida del documento, “Open Borders, Closed Minds: EU Asylum Policy un Crisis”, *Central European University* (CEU). 2015. Cartel Gubernamental. Consultado el 11 de mayo de 2017 en: <https://nationalism.ceu.edu/sites/nationalism.ceu.hu/files/attachment/article/185/asa2015ceufinalreport.pdf>

## Introducción

Durante los últimos dos años, la crisis migratoria en Europa ha develado un conjunto de fenómenos en la región que representan de manera creciente, un desafío para los diferentes gobiernos europeos. Entre dichos fenómenos, destacan el temor al terrorismo, el progresivo aumento en el control de las fronteras, los nacionalismos exacerbados y la responsabilidad de la Unión Europea para dar respuesta a la imperante crisis de refugiados. Hungría es una de las principales rutas de los Balcanes hacia Europa. En este sentido, ha atraído los reflectores de la opinión pública internacional por las medidas implementadas por el Gobierno encabezado por el Primer Ministro, Viktor Orbán, así como el discurso empleado por diferentes órdenes de gobierno en relación a los migrantes.

La seguridad ha sido uno de los ejes principales mediante los que el Gobierno húngaro ha desplegado y construido una retórica francamente hostil hacia los migrantes, al evocar que representan una provocación a la seguridad nacional. Atento a las aseveraciones previas, el presente documento tiene como principal objetivo identificar el discurso utilizado por el actual Gobierno húngaro en la política migratoria, que se ha caracterizado por un alto contenido de rechazo hacia los migrantes, de criminalización y de estigmatización hacia éstos. Asimismo, se expondrán las medidas articuladas por el Gobierno húngaro para frenar el tránsito de migrantes en Hungría en los últimos dos años.

## Hungría como principal ruta de los Balcanes hacia Europa

Hungría es uno de los principales países de tránsito de la migración irregular al sudeste del país. La principal ruta de tránsito es la denominada Ruta de los Balcanes occidentales (a través de Turquía, Grecia, Serbia y Croacia). Como se puede observar en la Tabla 1, el número de cruces fronterizos se incrementó considerablemente de 2014 a 2015, al pasar de 50,065 a 411,515.

**Tabla 1: Cruces fronterizos por año (2012-2015)**

<b>Año</b>	<b>Cruces fronterizos</b>
<b>2015</b>	<b>411,515</b>
<b>2014</b>	<b>50,065</b>
<b>2013</b>	<b>26,061</b>
<b>2012</b>	<b>Menos de 10,000</b>

Elaboración propia a partir de Eurostat, "Flujos Migratorios". Consultado el 12 de octubre de 2016 en:

[http://ec.europa.eu/eurostat/statisticsexplained/index.php/Migration\\_and\\_migrant\\_population\\_statistics/es#M.C3.A1s\\_informaci.C3.B3n\\_de\\_Eurostat](http://ec.europa.eu/eurostat/statisticsexplained/index.php/Migration_and_migrant_population_statistics/es#M.C3.A1s_informaci.C3.B3n_de_Eurostat)

En 2015, se inició la construcción de las vallas en las dos fronteras del sur, con Serbia y con Croacia. Dicha intervención provocó que las rutas migratorias se vieran alteradas, para los años siguientes (Imagen 1).

## Imagen 1: Ruta de los Balcanes Occidentales



Imagen obtenida de “Hungary passes law to move all asylum seekers to border camps”, Deutsche Welle. 7 de marzo de 2017. Consultado el 9 de mayo en: <http://www.dw.com/en/hungary-passes-law-to-move-all-asylum-seekers-to-border-camps/a-37836760>

A partir de agosto de 2015, existen nuevas normas y regulaciones para los solicitantes de asilo en Hungría. Hay cuatro “zonas de tránsito” a lo largo de dichas fronteras-en Röszke, Tompa, Letenye y Beremend- donde se puede acceder y solicitar asilo si se llega desde Serbia o Croacia. En caso de que los migrantes ingresen a Hungría por cualquier otra área que no sea parte de las zonas de tránsito designadas, su ingreso es considerado como delito y castigado con prisión.<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Hungarian Helsinki Committee, “Asilo en Hungría”, s.f. Consultado el 11 de mayo de 2017 en: [http://www.helsinki.hu/wp-content/uploads/tajekozato\\_spanyol.pdf](http://www.helsinki.hu/wp-content/uploads/tajekozato_spanyol.pdf)

## Imagen 2: Zonas de tránsito, Centros de acogida y cárceles para migrantes y solicitantes de asilo.

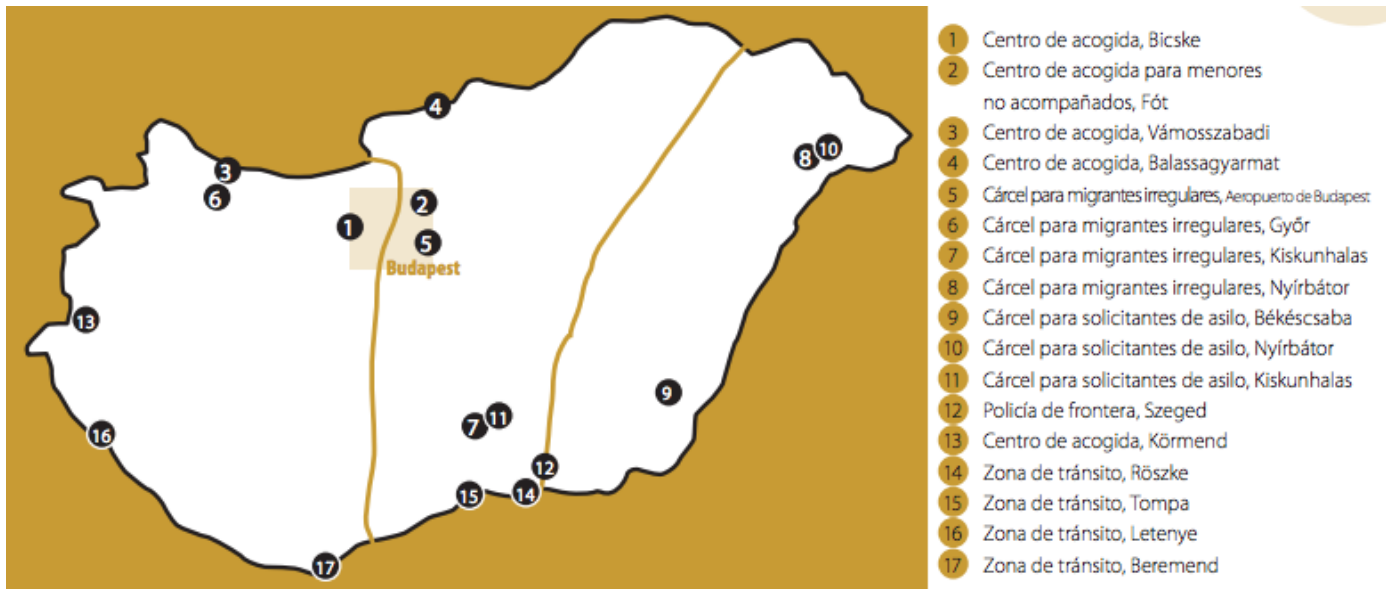


Imagen obtenida de Hungarian Helsinki Committee, “Asilo en Hungría”, s.f. Consultado el 11 de mayo de 2017 en: [http://www.helsinki.hu/wp-content/uploads/tajekozato\\_spanyol.pdf](http://www.helsinki.hu/wp-content/uploads/tajekozato_spanyol.pdf)

## Esbozo de la naturaleza e ideología de FIDESZ, KDNP y Jobbik

Este apartado tiene como finalidad exponer las plataformas ideológicas de los partidos FIDESZ (Unión Cívica Húngara), KDNP (Partido Popular Demócrata Cristiano) y Jobbik (Movimiento por una Hungría mejor). Tanto el FIDESZ como el KDNP, forman parte de la actual coalición gobernante, por lo que resulta relevante presentar sus bases ideológicas y sus posturas respecto a la migración. El Jobbik, es un partido de oposición con una retórica agresiva en temas migratorios considerado por diferentes fuentes como un partido de extrema derecha. Se abordará asimismo su plataforma política.

### FIDESZ (Unión Cívica Húngara)



El FIDESZ es un partido nacionalista con políticas cercanas al intervencionismo económico y con una postura conservadora en temas sociales y hacia la integración europea.<sup>3</sup> Fue fundado en 1988 bajo una visión de centro-derecha y forma parte del Grupo Parlamentario de Partidos Populares Europeos en el Parlamento Europeo con 11 eurodiputados.<sup>4</sup> Recientemente, diferentes analistas afirman que desde su llegada al gobierno en 2010, el discurso utilizado por el Primer Ministro Viktor Orbán, se ha acercado más a un partido de extrema derecha que al del propio

<sup>3</sup> Centro de Estudios Internacionales Gilberto Bosques, “Referéndum en Hungría sobre las cuotas migratorias adoptadas por la Unión Europea”. *Senado de la República* 13 de octubre de 2016 .pp.14-15. Consultado el 8 de mayo de 2017 en: [http://centrogilbertobosques.senado.gob.mx/docs/ML\\_131016HungriaReferendum.pdf](http://centrogilbertobosques.senado.gob.mx/docs/ML_131016HungriaReferendum.pdf)

<sup>4</sup> Grupo PPE, “Hungría”. s.f. Consultado el 8 de mayo de 2017 en: <http://www.eppgroup.eu/es/meps/country/hungary>

partido en su visión tradicional. Asimismo, hay quienes afirman que el giro de su discurso político se le puede atribuir a un mero objetivo electoral para ocupar el espacio dejado por el Foro Democrático Húngaro (MDF) en la década de los noventa, y para disputarse el electorado de extrema derecha junto con Jobbik.<sup>5</sup> En la actualidad, junto con el KDNP es mayoritario en la Asamblea Nacional y por sí solo, cuenta con 114 escaños de los 199 de los que conforman dicho órgano legislativo.

### **KDNP (Partido Popular Demócrata Cristiano)**

El KDNP fue formado inicialmente en 1944 por un conjunto de intelectuales católicos pero desapareció en 1949 siendo reinstaurado en 1989. Su plataforma política, de corte primordialmente conservadora, se asume como “principal representante de los valores cristianos de la vida política húngara”<sup>6</sup>. Por esa razón en temas sociales se declara en contra del aborto, la eutanasia y las relaciones sexuales entre personas del mismo sexo, ya que “favorecen la destrucción deliberada de la familia tradicional”.<sup>7</sup> Asimismo, considera que “la familia forma la base primordial de la sociedad”, conformada “sólo por un hombre y una mujer consagrados por la relación con Dios”.<sup>8</sup> En materia de política exterior se decanta a favor de una mayor integración con la UE y forma parte del Grupo Parlamentario de Partidos Populares Europeos con 12 eurodiputados, de los que 11 representan también a FIDESZ.<sup>9</sup> En la Asamblea Nacional cuenta con 17 escaños.



### **Jobbik**



Jobbik es considerado un partido populista de extrema derecha, cristiano, y con una clara postura de rechazo hacia los migrantes y el islam. En materia económica, apela a un intervencionismo económico cada vez mayor por parte del Estado. En política exterior, Jobbik propone “fortalecer la soberanía nacional...()...y privilegiar las relaciones con

los tres poderes que definen la situación en Europa Central: Alemania, Rusia y Turquía”.<sup>10</sup> Su plataforma destaca la relevancia geopolítica de procurar estas relaciones. En el caso de Alemania, argumenta que dicho país funge como el centro político y económico de la UE, además de compartir fuertes vínculos culturales con Hungría; afirma que Rusia es un actor de suma relevancia en la política exterior internacional, además de ser un país clave en el sector de seguridad

<sup>5</sup> Cas, Mudde, “Is Hungary run by the radical right?”, *The Washington Post*. 10 de agosto de 2015. Consultado el 7 de mayo de 2017 en: [https://www.washingtonpost.com/news/monkey-cage/wp/2015/08/10/is-hungary-run-by-the-radical-right/?utm\\_term=.80244cbc35cb](https://www.washingtonpost.com/news/monkey-cage/wp/2015/08/10/is-hungary-run-by-the-radical-right/?utm_term=.80244cbc35cb)

<sup>6</sup> KDNP, “Christian KDNP”. Consultado el 9 de mayo de 2017 en: <http://www.kdnp.hu/kdnp/part>

<sup>7</sup> *Idem*.

<sup>8</sup> *Idem*.

<sup>9</sup> Grupo PPE, Hungría. *op.cit.*

<sup>10</sup> Movement for a better Hungary, “Policies: Foreign Policies”, *Jobbik*, s.f. Consultado el 8 de mayo de 2017 en: <http://jobbik.com/policies>

energética para Hungría; y por lo que corresponde a Turquía, lo considera como “un estado clave y con gran influencia en Medio Oriente”.<sup>11</sup> En materia económica se opone al acuerdo de comercio e inversión con Estados Unidos, la Asociación Transatlántica de Comercio e Inversión (TTIP), al asegurar que “ningún contrato puede ser firmado si éste socava la soberanía de Hungría como Estado”. Asimismo, asegura que el TTIP, “es un golpe letal para los estados nacionales así como para cualquier democracia construida sobre elecciones libres”. Además, expresan que el tratado representa una “amenaza imponderable para la economía y la seguridad alimentaria de Hungría”. El partido aboga por un mayor reconocimiento a los húngaros que viven en los países adyacentes y solicita que se les reconozca el derecho de “auto-gobernarse” y se les otorgue una “autonomía territorial comprensible”.

“Los países vecinos deben de abandonar la retórica de que no hay minorías viviendo en sus territorios y en seguimiento con las normas europeas, se les debe de otorgar reconocimiento constitucional. El rechazo a los húngaros debe de ser eliminado de las reminiscentes leyes del oscuro siglo XX y los derechos de las comunidades húngaras en Transilvania (Rumania) y Eslovaquia deben de ser respetados tanto ahí como en Tirol del Sur (Italia) o Cataluña (España)”.

Los posicionamientos antes vertidos revelan una propuesta “nativista”, a lo que Cas Mudde, Profesor de la Universidad de Georgia, denomina como un nacionalismo xenófobo.<sup>12</sup>

“... es una propuesta que apela a la congruencia entre estado y nación-la unidad política y cultural-que requiere de un estado para cada nación y una nación para cada estado. Percibe a todos los no-nativos... como amenazas. Pero el no nativo no es sólo gente, sino también ideas”.

En este sentido, podríamos argumentar a grandes rasgos que el nativismo ha ocupado un lugar cada vez mayor en el debate público, cuando existe la percepción dentro de una sociedad que “la armonía entre el estado y la nación está desapareciendo”.<sup>13</sup> Actualmente, Jobbik cuenta con 24 de los 199 legisladores en la Asamblea Nacional<sup>14</sup> y tres legisladores en el Parlamento Europeo (PE) de los 21 legisladores húngaros.<sup>15</sup> Cabe señalar que Jobbik no está afiliado a ningún Grupo Parlamentario del PE.

## **El Primer Ministro Viktor Orbán en el marco de la aprobación ley de tránsito de refugiados**

El pasado 7 de marzo la Asamblea Nacional de Hungría aprobó una ley que le permite a las autoridades húngaras retener a los solicitantes de asilo en campos destinados para esta tarea al sur del país, impidiendo que se trasladen por el país o salgan de éste hasta que sus solicitudes hayan sido investigadas. Dicha legislación contó con 138 votos a favor, 6 en contra y 22 abstenciones. Diferentes funcionarios húngaros afirmaron que los nuevos campamentos

<sup>11</sup> *Idem.*

<sup>12</sup> Uri Friedman, “What is a Nativist?”, *The Atlantic*. 11 de abril de 2017. Consultado el 8 de mayo de 2017 en: <https://www.theatlantic.com/international/archive/2017/04/what-is-nativist-trump/521355/>

<sup>13</sup> *Idem.*

<sup>14</sup> La Asamblea Nacional es el órgano colegiado unicameral que ejerce el poder legislativo en Hungría, está integrada por 199 miembros electos por un período de 4 años.

<sup>15</sup> Eurodiputados, “Hungría”. *Parlamento Europeo*, Consultado el 8 de mayo de 2017 en: <http://www.europarl.europa.eu/meps/es/search.html?country=HU>

fronterizos serían construidos con contenedores de transporte sobre las "zonas de tránsito".<sup>16</sup> Tras haberse aprobado la legislación, el Primer Ministro Viktor Orbán pronunció un discurso dirigido a un nuevo grupo de guardias fronterizos, llamado "cazadores fronterizos", que tiene como principal responsabilidad, identificar a los inmigrantes indocumentados provenientes de Serbia y Croacia que pretenden cruzar por territorio húngaro. Este apartado expondrá algunos fragmentos del discurso pronunciado por Orbán que, como se mencionó al inicio de este documento, abona a una retórica que denuncia a los migrantes como representantes de una afrenta a la seguridad nacional normalizando precisamente esta caracterización.

“Hoy nos hemos reunido para ser testigos de cómo 462 compatriotas están tomando juramento en su promesa de proteger a Hungría y a las familias húngaras... ( )... como parte de las fuerzas de defensa, nos permitirán vivir en paz y seguridad... ( )... el flujo migratorio no ha cesado, simplemente se ha disminuido, la tormenta no ha pasado... y en los próximos años veremos que aumentará la presión sobre nuestras fronteras, aún hay millones de personas que se preparan en búsqueda de una mejor vida en Europa, no podemos confiar en Bruselas y en la Unión Europea: por el contrario, sólo hacen que nuestro trabajo sea más difícil. La verdad es que sólo podemos confiar en nosotros mismos: tenemos que proteger nuestras fronteras nosotros mismos... ( )...El caballo de Troya del terrorismo es la migración, las personas que vienen no están dispuestas a vivir de acuerdo con nuestras tradiciones y costumbres pero sí con un estándar de vida europeo”.<sup>17</sup>

Orbán inicia su discurso tomando protesta al nuevo cuerpo policial, “cazadores fronterizos”, destacando su relevancia en el contexto de la crisis migratoria en Europa. En consecuencia, asegura que el trabajo de este comando permitirá a las familias húngaras “vivir en paz y seguridad”. En la parte final de su alocución, fortalece su argumento que considera la migración como un asunto de seguridad nacional al enfatizar que “...el caballo de Troya del terrorismo es la migración”. Lo antes mencionado, no sólo revela una visión simplificada de la realidad sino que carece de fundamento descriptivo. Las estadísticas contradicen su aseveración ya que según datos de OSAC (Consejo Asesor de Seguridad en el Exterior) del Departamento de Estado de los Estados Unidos, el índice de criminalidad de 2014 a 2015 en Hungría se redujo en todas sus categorías. En 2014 se registraron 253 homicidios, mientras que en 2015 se reportaron 205.<sup>18</sup> En la siguiente aseveración, “...no podemos confiar en Bruselas y en la Unión Europea: por el contrario, sólo hacen que nuestro trabajo sea más difícil. La verdad es que sólo podemos confiar en nosotros mismos: tenemos que proteger nuestras fronteras nosotros mismos”, el Primer Ministro Orbán devela su rechazo hacia las instituciones europeas. Cabe recordar que el pasado 2 de octubre de 2016, Orbán sometió a referéndum la adopción del sistema de reasentamiento de migrantes y refugiados que la UE ha establecido durante los últimos dos años para los países miembros. La pregunta sometida a referéndum fue: “¿Quieres que la Unión Europea haga obligatorio el reasentamiento de los ciudadanos no húngaros en Hungría, sin la aprobación de la Asamblea Nacional?”. Dicho referéndum no prosperó debido a que la legislación húngara requiere

<sup>16</sup> Justine Cosgrove, “Hungary lawmakers approve detention of asylum-seekers”, *JURIST*. 8 de marzo de 2017. Consultado el 9 de mayo de 2017 en: <http://www.jurist.org/paperchase/2017/03/hungary-lawmakers-approve-detention-of-asylum-seekers.php>

<sup>17</sup> Viktor, Orban, The Prime Minister, “Viktor Orbán’s speech at the ceremonial swearing-in of new border hunters”, *The Hungarian Government*. 8 de marzo de 2017. Consultado el 8 de mayo de 2017 en: <http://www.kormany.hu/en/the-prime-minister/the-prime-minister-s-speeches/viktor-orban-s-speech-at-the-ceremonial-swearing-in-of-new-border-hunters>

<sup>18</sup> OSAC, Overseas Security Advisory Council, “Hungary 2016 Crime & Safety Report”, *United States Department of State*, 15 de marzo de 2016. Consultado el 10 de mayo de 2017 en: <https://www.osac.gov/pages/ContentReportDetails.aspx?cid=19081>

al menos del 50% de la participación para que sea considerado como válido. En consecuencia, en la votación del 2 de octubre obtuvo 8,261,394 sufragios, (40%), lo que provocó que no fuese válido. De dicho porcentaje, el 98.34% (3,282,928) votó por el no aceptar las llamadas “cuotas migratorias”, mientras que el 1.66% (55,555) optó por el “Si”<sup>19</sup>.

La legislación aprobada el 7 de marzo de 2017, provocó diferentes reacciones internacionales, tal es el caso del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados de la ONU, Cécile Pouilly, quien expresó su preocupación por la nueva legislación el mismo día de su aprobación.<sup>20</sup> El comunicado afirma que dicha ley, obliga a los solicitantes de asilo, incluidos los niños, a permanecer largos periodos en detención. “Esta nueva ley viola las obligaciones de Hungría en virtud de las leyes internacionales y de la UE y tendrá un terrible impacto físico y psicológico en las mujeres, niños y hombres que ya han sufrido mucho”, señala el comunicado de prensa.<sup>21</sup> La ley reestablece una práctica que fue suspendida en 2013 ante la creciente presión de la Agencia de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y el Tribunal Europeo de Derechos Humanos.<sup>22</sup> Por su parte, la organización internacional no gubernamental, *Human Rights Watch* (HRW), expresó también su preocupación por la ley aprobada en marzo ya que supondría que “las autoridades podrían detener a todos los solicitantes de asilo, incluidos no acompañados de 14 a 18 años de edad en zonas de tránsito, sin ninguna forma de impugnar la detención”.<sup>23</sup> Además, afirma que “*Human Rights Watch* y el Comité Húngaro de Helsinki han documentado de forma independiente el uso de la violencia y los abusos sistemáticos contra los solicitantes de asilo y los migrantes por parte de los funcionarios húngaros durante los procesos de retorno...”. Además, HRW advierte que la aprobación de la ley supone que los refugiados que no tienen estatuto jurídico en Hungría, tendrían que solicitar la protección a través del sistema de asilo en una zona de tránsito establecida en la frontera entre Hungría y Serbia. Actualmente, “las autoridades admiten sólo a 25 personas por semana en cada una de las dos zonas de tránsito, dejando a más de 7,000 solicitantes de asilo y migrantes en Serbia, muchos en condiciones inhumanas”, señala el comunicado.<sup>24</sup>

En 2016, el Ministro del Interior de Austria, Wolfgang Sobotka, aseguraba que Austria llevaría a Hungría a la Corte Internacional de Justicia, en caso de que Hungría no comenzara a aceptar a los migrantes que regresaban a Hungría desde Austria. Según la legislación de la UE, los migrantes deben permanecer en el primer país al que ingresan, pero Austria afirma que Hungría ha violado esta ley al permitir que las personas abandonen su país y entren a Austria.<sup>25</sup>

<sup>19</sup> Centro de Estudios Internacionales Gilberto Bosques, *op.cit.*

<sup>20</sup> UNHCR, *The UN Refugee Agency*, “UNHCR deeply concerned by Hungary plans to detain all asylum seekers”. 7 de marzo de 2017. Consultado el 9 de mayo de 2017 en: <http://www.unhcr.org/news/briefing/2017/3/58be80454/unhcr-deeply-concerned-hungary-plans-detain-asylum-seekers.html>

<sup>21</sup> *Idem.*

<sup>22</sup> Justine Cosgrove. *op. cit.*

<sup>23</sup> *Human Rights Watch*, “Hungary: Draft Law Tramples Asylum Seekers Rights”, 7 de marzo de 2017. Consultado el 11 de mayo de 2017 en: <https://www.hrw.org/news/2017/03/07/hungary-draft-law-tramples-asylum-seekers-rights>

<sup>24</sup> *Idem.*

<sup>25</sup> Taylor Isaac, “Austria threatens lawsuit against Hungary over migrant acceptance”, *JURIST*, 7 de septiembre de 2016. Consultado el 11 de mayo de 2017 en: <http://www.jurist.org/paperchase/2016/09/austria-threatens-lawsuit-against-hungary-over-migrant-acceptance.php>



**Tabla 2: Momentos clave del Gobierno húngaro entre 2014 y 2017**

Fecha	Evento
<b>2014</b>	El Primer Ministro Viktor Orbán pronuncia su discurso sobre “el declive de occidente, del multiculturalismo y las políticas migratorias liberales” en Baile Tusnad, Rumania. Hace un llamado a promover una “democracia iliberal”.
<b>2015</b>	
<b>7 de enero</b>	Tienen lugar los atentados terroristas al semanario satírico francés, Charlie Hebdo, en París, Francia. Orbán culpa a la migración de los ataques y afirma que los migrantes “no traen consigo ningún beneficio”.
<b>11 de febrero</b>	Antal Rogan, uno de los líderes más prominentes del FIDESZ, hace un llamado a implementar políticas y medidas migratorias “más draconianas”, es decir, mucho más punitivas. El principal argumento esgrimido es que los migrantes “ocupan los trabajos de los húngaros y estos últimos tienen que pagar por su permanencia en el país”
<b>24 de abril</b>	El Primer Ministro Orbán anuncia la preparación de una consulta intitulada: “Consulta Nacional sobre terrorismo y migración”.
<b>Mayo</b>	Se realiza la “Consulta Nacional sobre terrorismo y migración” en la que el 46% de encuestados se dicen xenófobos, el 9% no-xenófobos y el 94% de los indecisos, afirma tener sentimientos anti-árabes.
<b>17 de junio</b>	El Gobierno anuncia la construcción de una valla fronteriza en la frontera con Serbia de 4 metros de alto.
<b>Junio</b>	El Gobierno lanza una campaña con alto contenido nacionalista, con alusiones “al migrante” como un factor de inestabilidad económica.
<b>23 de junio</b>	El Gobierno deja de recibir refugiados bajo el esquema de la III Regulación de Dublín <sup>26</sup> , acuerdo que fue suspendido al momento.
<b>13 de julio</b>	Inicia construcción de la valla fronteriza con Serbia.

<sup>26</sup> La III Regulación de Dublín tiene como objetivo determinar cuál es el Estado miembro de la UE responsable de decidir si da o no asilo a un refugiado. El principal criterio es que la responsabilidad recae en el Estado por donde el postulante ingresó por primera vez a la Unión Europea. S.a. “¿Por qué no funciona el sistema de asilo europeo?”, *La Vanguardia*. 1 de septiembre de 2015. Consultado el 11 de mayo de 2017 en: <http://www.lavanguardia.com/internacional/20150901/54435063581/sistema-dublin-asilo-refugiados.html>

<b>28 de agosto</b>	71 migrantes fueron encontrados muertos en Austria en un camión húngaro.
<b>1 de septiembre</b>	La sociedad civil lanza la campaña “No en mi nombre”, a favor de los migrantes y tiene lugar la primera manifestación de simpatizantes.
<b>4 de septiembre</b>	El Gobierno prohíbe a los refugiados abordar trenes con destino a Europa occidental.
<b>5-6 de septiembre</b>	Los Gobiernos de Alemania y Austria abren sus fronteras para recibir refugiados sirios como respuesta al trato hostil por parte del Gobierno de Hungría.
<b>7 de septiembre</b>	El Ministro de Defensa, Csaba Hende, renuncia tras señalamientos por “la lenta construcción de la valla fronteriza”.
<b>13 de septiembre</b>	El Gobierno de Alemania deja de recibir trenes que transportan a migrantes provenientes de Hungría.
<b>15 de septiembre</b>	Se anuncia la terminación de un primer tramo de la valla fronteriza.
<b>16 de septiembre</b>	Confrontaciones violentas entre los migrantes y la policía en Horgos, Serbia, al intentar cruzar a Hungría.
<b>2016</b>	
<b>15 de marzo</b>	<p>El Primer Ministro Viktor Orbán pronuncia un discurso en el que critica a la Unión Europea y se opone al sistema de reubicación y reasentamiento del organismo:</p> <p>“La Unión Europea no es libre, no es libre por que la libertad también consiste en decir lo que aparentemente está prohibido. Lo que está prohibido decir es que Europa está viviendo un movimiento migratorio masivo, una inmigración que trae consigo crimen y terrorismo a nuestros países, que representan una amenaza en contra de nuestro estilo de vida, nuestra cultura, nuestras tradiciones y nuestra tradición Cristiana... ( )...si queremos detener la migración en masa, debemos frenar a Bruselas”.</p>
<b>12 de julio</b>	La Asamblea Nacional aprueba una reforma a la Ley Fundamental, que prevé un mecanismo para hacer frente “a la amenaza del terrorismo”. Su principal objetivo es la facultad de “declarar un estado de amenaza de terrorismo” y otorgar poderes extraordinarios y temporales al gobierno para hacer frente a este.

<p><b>2 de octubre</b></p>	<p>El Gobierno somete a referéndum la adopción de las medidas de reubicación y reasentamiento adoptadas por la UE. La pregunta fue:</p> <p><i>“¿Quieres que la Unión Europea haga obligatorio el reasentamiento de los ciudadanos no húngaros en Hungría, sin la aprobación de la Asamblea Nacional?”</i></p> <p>La consulta no fue válida por requerir un porcentaje mínimo del 50% de votación. La votación sólo alcanzó el 40%.</p>
<p><b>10 de octubre</b></p>	<p>Viktor Orbán, presenta su propuesta de una enmienda constitucional que prohíbe el traslado de la población extranjera a Hungría sin el permiso de la Asamblea Nacional.</p>
<p><b>2017</b></p>	
<p><b>7 de marzo</b></p>	<p>La Asamblea Nacional aprueba por mayoría una legislación que le permite a las autoridades húngaras retener a los solicitantes de asilo en campos destinados para esta tarea al sur del país, impidiendo que se trasladen por el país o salgan de éste hasta que sus solicitudes hayan sido investigadas.</p>
<p><b>16 de abril</b></p>	<p>La Comisión Europea inicia una acción legal contra el Gobierno húngaro por la aprobación de la Ley Húngara de Educación Superior que establece nuevos estándares. Dicha legislación propiciaría el cierre de la Universidad Centroeuropea (CEU, por sus siglas en inglés), en Budapest, Hungría. Orbán asegura que el objetivo de la legislación es que las universidades con financiamiento extranjero “tengan las mismas obligaciones y derechos que las húngaras”.</p>
<p><b>29 de abril</b></p>	<p>El Primer Ministro Viktor Orbán comunica a los eurodiputados del PPE, que se compromete a seguir y poner en práctica todas las demandas de la Comisión Europea sobre la Ley Húngara de Educación Superior dentro del plazo establecido por la Comisión.<sup>27</sup></p>
<p><b>10 de mayo</b></p>	<p>Los Gobiernos de Hungría y Eslovaquia solicitan a la Corte de Justicia Europea (ECJ) anular el sistema de cuotas migratorias.<sup>28</sup></p>

<sup>27</sup> Alastair Macdonald y Philip Blenkinsop, “Hungary’s Orban accepts EU demands, EU party says”, *Reuters*. 24 de abril de 2017. Consultado el 18 de mayo de 2017 en: <http://www.reuters.com/article/us-hungary-eu-weber-idUSKBN17V07G>

<sup>28</sup> S.a. “Hungary, Slovakia address European Court Over Migrant Quotas”, *Daily News Hungary*. 10 de mayo de 2017. Consultado el 18 de mayo en: <https://dailynewshungary.com/hungary-slovakia-address-european-court-migrant-quotas/>

<b>16 de mayo</b>	La Unión Europea establece el mes de junio como fecha límite para que Polonia y Hungría comiencen a admitir a los refugiados provenientes de Italia y Grecia con la posibilidad de aplicar sanciones en caso de no aceptarlas. <sup>29</sup>
-------------------	--

Fuente: Elaboración propia a partir de András Szalai y Gabriella Gobl, "Securitizing Migration in Contemporary Hungary", *Center for EU Enlargement Studies, Central European University*, 30 de noviembre de 2015. pp.15-18. Consultado el 7 de mayo de 2017 en: <https://cens.ceu.edu/sites/cens.ceu.edu/files/attachment/event/573/szalai-goblmigrationpaper.final.pdf> y Centro de Estudios Internacionales Gilberto Bosques. *op.cit.*

La tabla anterior enlista un conjunto de medidas, sucesos y discursos que respaldan el argumento esgrimido al inicio de este documento sobre la intención del actual Gobierno húngaro de seguir construyendo un discurso de rechazo y exclusión no sólo hacia los migrantes y refugiados, sino que también al Modelo Social Europeo.<sup>30</sup> A lo largo de este documento también se puede observar que el partido FIDESZ radicalizó su discurso e incluso enarboló y ejecutó propuestas más cercanas al partido de extrema derecha Jobbik,

## Conclusiones

La retórica y las medidas en materia migratoria empleadas por el actual Gobierno húngaro, encabezadas por el Primer Ministro Viktor Orbán, revelan la articulación de un discurso que tiende a estigmatizar a los migrantes y los refugiados. El principal argumento identificado dentro de esta narrativa, es que la seguridad nacional se ve atentada en el momento en que existe alguna permisión o exención respecto a los solicitantes de asilo o bien, los migrantes en tránsito. El número de extranjeros que radican en Hungría reportados entre 2001 y 2011, aumentó de 93,000 a 206,000, siendo ésta la tasa más alta de todos los tiempos. Pero según los datos de la Oficina Central de Estadísticas de Hungría, el número total de extranjeros que viven en Hungría está disminuyendo, ya que en 2015 se reportaron 145,968 extranjeros. La mayoría de la población extranjera total proviene principalmente de Rumania, Alemania y Eslovaquia, mientras que el 23% proviene de Asia, principalmente de China. Por otra parte, el 4% de los extranjeros proceden de América y el 3% de África. Se estima que más del 55% de estos migrantes son hombres y que el 46% de los migrantes de ambos sexos tienen entre 20-39 años de edad.<sup>31</sup>

Una encuesta realizada por *Gallup*, revela que dentro de los países de Europa Central y del Este, Hungría es el país que más rechaza la decisión de aceptar a los refugiados sirios con un 70%, y tan sólo el 3% de las personas encuestadas, comparte la idea de que su país debería aceptar a los refugiados sirios. Seguido de Hungría, los países que no están dispuestos a recibir refugiados son: Macedonia (66%), Montenegro (65%), Eslovaquia (61%), Letonia (57%), Bulgaria (56%),

<sup>29</sup> S.a. "Commission sets June deadline for Poland, Hungary to take migrant share", *Euroactiv*. 16 de mayo de 2017. Consultado el 18 de mayo de 2017 en: <https://www.euroactiv.com/section/central-europe/news/eu-sets-june-deadline-for-poland-hungary-to-take-migrant-share/>


<sup>30</sup> Para ver más sobre Hungría y el Modelo Social Europeo, revisar Centro de Estudios Internacionales Gilberto Bosques, *op.cit.*

<sup>31</sup> IOM, "Migration Issues in Hungary", *IOM Hungary*. S.f. Consultado el 18 de mayo de 2017 en: <http://www.iom.hu/migration-issues-hungary>



Chequia (56%), Rumania (56%), Polonia (50%), Serbia (49%), Grecia (47%), Albania (44%), Bosnia y Herzegovina (42%), Croacia (40%) y Kosovo (38%).<sup>32</sup>

Si bien difícilmente podríamos saber si se trata de un cálculo electoral por parte del Gobierno húngaro, es cierto que es necesaria una mayor intervención de la UE así como del Parlamento Europeo como mecanismos de presión para que el Gobierno húngaro replantee su estrategia y discurso dirigido hacia los migrantes y opte por una política más inclusiva.



CENTRO DE ESTUDIOS INTERNACIONALES  
**GILBERTO BOSQUES**  
ANÁLISIS E INVESTIGACIÓN

**Coordinadora General**  
Adriana González Carrillo

**Coordinación y edición del documento**  
Arturo Magaña Duplancher  
Ana Margarita Martínez Mendoza

**Investigación y elaboración del documento**  
Emerson Segura Valencia

<sup>32</sup> Neil Espipova y Julie Ray, "Syrian Refugees not welcome in Eastern Europe", *Gallup*. 5 de mayo de 2017. Consultado el 18 de mayo de 2017 en: [http://www.gallup.com/poll/209828/syrian-refugees-not-welcome-eastern-europe.aspx?g\\_source=MIGRATION&g\\_medium=topic&g\\_campaign=tiles](http://www.gallup.com/poll/209828/syrian-refugees-not-welcome-eastern-europe.aspx?g_source=MIGRATION&g_medium=topic&g_campaign=tiles)